



HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

HATTIE MAE WHITE EDUCATIONAL SUPPORT CENTER
4400 WEST 18th STREET • HOUSTON, TEXAS 77092-8501

8 de septiembre, 2009

Estimados padres o tutores legales:

Desde la propagación de la gripe H1N1 (porcina) del pasado semestre de primavera, el Centro para Control de las Enfermedades (*Centers for Disease Control o CDC*) sigue describiendo a esta nueva cepa de virus como una pandemia altamente contagiosa. CDC junto a la Ciudad de Houston y los Departamentos de Salud del Condado de Harris pronostican que dicha enfermedad afectará a un espectro de comunidades más amplio en todo el mundo que la gripe estacional y tradicional.

Debido a que en las escuelas miles de niños y adultos interactúan diariamente, seguiremos las normas de preparación, prevención y protección recomendadas para minimizar la propagación de la gripe H1N1 en nuestra comunidad.

- **Los estudiantes y el personal que tengan síntomas de la gripe H1N1 deben permanecer en sus hogares.**
- **Dichos estudiantes y personal escolar no pueden regresar a la escuela hasta que hayan pasado 24 horas de no tener fiebre sin la ayuda de un medicamento para reducir la temperatura.**
- **Se le tomará la temperatura a los alumnos cuando regresen a la escuela.**

Si desean información actualizada sobre la gripe H1N1, ingresen al sitio electrónico del distrito en www.houstonisd.org/H1N1 y en el [canal 18 de televisión HISD-TV en Comcast](#). Es importante que todos sigamos buenas normas de salud e higiene, descansando lo suficiente por las noches, siguiendo una dieta balanceada, tomando suficientes líquidos, lavándonos y limpiándonos las manos con frecuencia y cubriéndonos la boca y la nariz al toser y estornudar.

Debemos trabajar todos juntos para minimizar los efectos de este año de la gripe H1N1. Aprecio todos sus esfuerzos para mantener la salud y seguridad de nuestros alumnos y el resto de la comunidad.

Sinceramente,

[Director]